

Տարեկան գիմը 10 բուր, կէս տարվանը 6 բուր:
Աստիճին համարները 5 կոռեկով:

Թիֆլիսում զրկում են միմիայն ամբաղջապահ մէջ
օտարարտարացի դիմում են ապակի
Տիֆլիս։ Բեմական «Մաան»

ԱՐԱՐԱՏ

Խմբագրատունը բաց է առաջօտեան 10—2 ժամ։
(Բացի կիրակի եւ տօն օրերից)

Յայտարարութիւն ընկանվում է ամեն լիզուով:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

Դարձեալ իսնդրում ենք „ՄՇԱԿԻ“ բաժանորդներից, որոնք մինչև այժմ չեն վճարել մեր լրագրի անցեալ կամ ներկայ տարփայ բաժանորդական վճարը, շուտով հասցնել մեզ իրանց պարտքը:

Մի և նոյն ժամանակ յայտնում ենք որ
„Մշակին“ կարելի է գրվել երեք ամսով,
վճարելով 3 լուր:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մի պատմախան՝
Ներքին լուրեր. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Հա-
յոց ինդիր. Արտաքին լուրեր. — ՀԵՇԱԿԻՐՆԵՐ. —
ՅԱՅՍԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ.
Նամակ թիւրքիայից:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԻ ՊԱՏԱՄԻԱՆ

Ընթերցողին յայտնի է որ մի քանի ամիս սրանից առաջ տպվեցաւ մի քանի գերամանական լրագիրներում ինչպէս „Դէ յաշէ Ցէ յտունգ“ և „Ալգէմայնէ Ցէ յտունգ“, նոյնպէս և անգլիական լրագիրներում մի յօդուած հայոց խնդրի վերաբերութեամբ, որտեղ, ի միջի այլոց, խօսվում էր և Գրիգոր Արծրունու անձնաւորութեան մասին։ Այդ յօդուածը արտատպեց և Կ. Պոլսի „Մասիս“ լրագիրը։ Գերմանական „Դէ յաշէ Ցէ յտունգ“ լրագրի մէջ վաղուց է արգէն որ տպվեցաւ „Մշակի“ խմբագրի կարճ պատասխանը գերմաներէն լեզուով, իսկ „Մասիսին“ զեռ օգոստասի 13-ին ուղարկված պատասխանը տպվել է այդ լրագրի օգոստոսի 28-ի (սեպտեմբերի 9-ի) համարի մէջ, որ իրայն այս օրերս ստացվել է Թիֆլիսում։

ԲԱՆԱԿԱՐԱԿԱՆ

— 2 —

կ. Պօլիս, 20 սեպտեմբերի
«Մ շ կ ի» 162 թիւ խմբագրականին մէջ ա-
աջնորդող յօդուած մը տեսանք <Ո՞ւր է այն
այնը>, որոց պարունակութիւնն այնքան գրա-
եց զմեզ և մեր ուշադրութիւն որ պարտաւո-
ւթիւն համարեցինք հրապարակ ելնել և տես-
ել այն հաշիւը ձեր գործողներու հետ, զորս շա-
ռոնց անդի մեր փափաքն եղած էր:
Զեր լրագրոյ յիշեալ համարէն՝ ինչպէս կեն-

աղբանուք, ուստահայ երիտասարդութիւնը շատ
նեծ հաճոյք չի զգար ձեր աշխատակցի, և մեր
սրտէ յարգած պ. Գրիգոր Նիկողոսեանի կ.
ուսուց գործող մարմեց վերաբերմանը բռնած
արուկ, լինսո սակայն 90/100 ճշմարիտ և ար-
արացի ընթացքէն, սակայն եթէ չենք սխալիր
եր տեսութեան մէջ, մեզ չնորհեցէք մի պահ
ի խօսինք զայն, ինչ որ ի վաղուց անտի ծան-

աղինս կը ճնշէր մեր կուրծքն հայրենանուէր։
Նախ զարմանօք պիտի դիտենք որ ամբողջ
ուսահայ երիտասարդութեան մէջ եթէ դանուէր
յնպէս մտածող հինգ հոգի թէ, պէտք է փա-
ռուստ տալ վիճաբանութիւններէ, բանակուրիւնն-
է և յարձակումներէ ազգային ապիկար գոր-
ողներու վերաբերմամբ, այդ ուլ մեր տեսու- կի

Այդ հերքման մէջ գրիգոր Արծրունին պատասխանում է միայն այն սխալներին և զրաբարտութիւններին, որոնք վերաբերիում են յատկապէս իր անձնաւորութեանը, անգատատախան թռողներով գերմանական յօրդուածի այն տեղերը, որոնք չափից դուրս անմիտ, անհաւանական, անհաւատապիկ են:

Հրէշաւոր լինելով, արժանի էլ չեն պատաս-
տնիք: Ահա „Մասիսի“ մէջ տպգած Գրիգոր
Արծրունու պատասխանի գլխաւոր տեղերը:
„Նորելումն Վիկնայի „Գէյտշէ Ցէյտ-
ունդ“ գերմանական լրագիրը տպել է մի
յօդուած „Հայոց խնդրի“ առիթով, որի
մէջ յիշված կար և իմ ազգանունս: Այդ
յօդուածը արտապել է գերմանական
Ալգեմայնէ Ցէյտունդ“, անգլիական „Սլ-
ուանդարտ“ և շատ ուրիշ լրագիրներ,
ոյնպէս և յարգելի „Մասիս“ լրագիրը:
Լիէննայի գերմանական լրագրին ես արգէն
պատասխանեցի մի նամակով, այժմ հար-
աւոր եմ համարում և ձեզ ուղղել մի քա-
ի տող, յիշեալ յօդուածի մէջ եղած մի
անի սխալներ գրատելու համար:“

„Ուզիղն այն է միայն, որ ես հիմնել եմ
աս տարի առաջ և շարունակում եմ հը-
ատարակել իմ սեփական միջոցներով „Մը-
ակ“ Հայերէն լրագիրը, հրատարակել եմ
ի քանի բրոշիւրներ և յօդուածներ ռու-
երէն և գերմաներէն լեզուով Հայոց խնդ-
րի մասին, իմ կարողութեանս չափ միշտ

պաստել եմ և մինչև վերջին շունչս պէտք
նպաստեմ իմ սիրելի ազգի առաջադիր-
ութեանը, ունեմ կառուցած Թիֆլիսում
ի սեփական փոքրիկ թատրօն, թէեւ սիրալ
որ ես իմ հաշով բերել առւած լինէի
ի թատրօնական խումբ: Ուզիղ է նոյնպէս
ո ես իմ կրթութիւնս ստացել եմ գեր-
անիայու և 1869 թիւն Հայութեացի

եամբ աւելի ևս թմրեցուցիչ կըլլար քան խրա-
ռոսական: Թմրեցուցիչ կըսեմք, որովհետև մենք
աւ չէինք սպասեր, և մաքէ անդամ չէինք ան-
ուներ թէ մեր սիրելի ոռուսահայ երիտասարդու-
թիւնը դուրս գալով Նազարեանցի և «Մշակի»
պրոցիներէն, մինչ ցարդ դժուարանար ըմբռնելու
ուսադատական ուղղութեան այն մեծ ու փրկա-
ր նշանակութիւնն ու արդիւնաւորութիւններն,
ունի իրաքանչիւր նոր սկսող և վերածնելու
տք ու նպատակ ունեցող հասարակութեան և
զի համար: Միթէ ձեր տասնամեայ գործունէ-
թեանց արդիւնքէն այսչափն ևս ըմբռնած չէ
ուսահայ երիտասարդութիւնը, որ կը գայ այսօր
սփառ ու ցանկութիւն յալտնել ձեր աշխա-
սկցի մասին, նորա բացած բանակութիւններն
ըջացած տեսնելու վերաբերութեամբ: Յորքամ
սպէս կը տեսնենք չենք ուզեր բոլորովին ան-
սրբեր մնալ խեղղելով մեր հայեացք ու զգա-
մ, այլ, թոյլ կը տանք մեզ առանց մնդանե-
մեր խլճի ու ծջարտութեան առաջ, բա-
րձակ աղաղակել և ասել թէ, դեռ հայ հասա-
կութիւնը՝ կոչուած չէ կրել յառաջադիմու-
րս

ան, մտաւոր ու բարոյական յեղափոխութեան ան-
օշակը...:

Ոյն, ցաւակցելով կը խօսենք դայս, համարե-
թի միանգամայն մեր ներքին համոզումն, որ
յացած և հիմնուած կը կարծեմք մեր երկար
ըրձառութեանց և այն դիտողութեանց վերայ,
առիթ ունեցած եմք ընել ութը ամիսներէ
տէ ձեր քաջանողի, արի և կորովի աշխատա-
պ. Գրիգոր Նիկողոսեանի նկատմամբ:

մամալսարանում հարցաքննութիւն տառ
վ, արժանացայ այդ համալսարանի զա-
կութօրի տիտղոսի: Բայց հիմնովին ըս-
տ է, որ ես ծանօթ լինեի Վիկոր
ւգօի, Կաստելարի կամ Գարիբաղդիի հետ.
Դ երեւելի անձանց հետ ես երբեք պա-
տ չեմ ունեցել ծանօթ լինելու: Նոյնպէս
ալ է, որ հայրենիքս վերադարձած լի-
ով ես ենթարկված լինեի քաղաքական
աշի, իբր թէ որպէս պետական մատնիչ:
Պատեղ յօդուածագիրը ինձ երեխ խառնել
մի այլ անձնաւորութեան հետ, այն է
յայտնի բանաստեղծ և հեղինակ Մի-
շել Նովրանդեանի հետ... .

„ինչ որ վերաբերվում է իմ նիւթական
բողոքնեանս, ես միայն այսքան կասեմ,
յօդուածագիրը սխալվում է համարելով
մի լի օն ատէք: Ես միլիօններ չու-
րե շատ ցաւում եմ որ այդքան հա-
ստ չեմ: Եթէ ես այդքան հարուստ լի-
ն, որքան ինձ կարծում է զերմանական
պրի յօդուածագիրը, ես ցցց կը տայի
ո հարուստներին թէ ինչպէս կարելի է
ծածել միլիօններ մի թշուառացած ազ-
ու օգնելու համար: Ես գործում եմ իմ
ոողութեանս չափ առանց հարստութեան,
ոց եթէ ես ծշմարիտ միլիօններ ունենա-
, ես կամաչեցնէի մեր հարուստներին
սնց աններելի եսականութեան, նրանց
նցաւոր անտարբերութեան համար զէ-
ազգի կարիքները:“

ՆԵՐՔԻՆ ՀՈՒՐԵՐ

Կարելի է խոստանալ, թէս փող էլ չունիցը»

լու. Լ. Ք. Ա. Ք. Ի. Յ. մեզ գրում են հոկտեմբերի
որ արդէն մի ամսից աւելի այդուեղ տի-
է կօկի իւշ և կարմրուկ հիւանդու-
ներ, մասամբ էլ բկացաւը: Մանաւանդ
ուկներից շատերը մեռնում են. իրաքանչիւր
մինչև 4 հոգի մանուկներից զոհ են գնում
հիւանդութիւններին: Ցաւալին այն է որ
ուշադրութիւն չէ դարձնում այդ հիւան-
դիւնների վրա, աւելացնում է մեր թղթա-
: Որքան անգամ, ասում է թղթակիցը, մե-
ւմ քաղաքային բժիշկ ունինալու անհրա-
ութեան վրա դարձել ենք հասարակու-
ն ուշադրութիւնը, բայց մեր խօսքը մնաց
ճայն քարրառոյ յանապատի: Մենք, առ-
րակ, ոսկորութիւն ունենք մի բանի վրա
դրութիւն դարձնել, երբ արդէն ուշ է լի-
: Մեր թղթակիցը վերջացնում է նամակը
եալ խօսքերով և առաջարկութեամբ: «Օ-
քաղենք ներկայի տիսուր դասից, համա-
ենք մահի դէմ մաքառելու համար, հրա-
ք մի բժիշկ և այդպիսով ապահովենք մեր
գերդաստանների կեանքը մահի անսակըն-
ոյցելութիւնների դէմ: Այդ մատին մտածե-
լարտաւորութիւնը դրվում է մեր հարուստ-
վրա: Մեր հարուստ գասակարզը պէտք էր
օգտաւէտ առաջարկութեան ինիցիատիվը
և առնէր: Եթէ հաշւենք մեր տարեկան
ները պատահական այլ և այլ բժշկներին,
անանք մի գումար, որ անհամեմատ բարձր
ին այն գումարից, որ պէտք է վճարենք
տական, քաղաքացիութեան վեց դրամ».

զ գրում են ԱխԱԼՅԽԽԵՅՑ որ մի քանի
այ հայ գիւղերի գիւղական զպոցներում
սկվում են վրացի ռւսուցիչներ, թղթակիցը
ում է. Բնչ օգուտ կարող են տալ այդ
սպեսները, չիմանալով մանուկների մայ-
ւածները.

ակի» լսմբագրութիւնը շարունակում է ըն-
թաքանորդագրութիւն վիէննայի «Jour-
Orient» լուսակի համար՝ իտեւ պատճենաց.

ն ըլլայ մէն ու միայնակ գործող, նաև ես
պելով այդ կարծեցեալ զործիչներու կող-
հազար ու մէկ խոշնդոտներու, զաւերու,
ու ու խարդաւունանքներու և Ահա այսպիսի
մանակի է, որ Կ. Պօլիս կը գայ ձեր գոր-
այ և արի աշխատակից ալ. Գրիգոր Դիկո-
ն: Պ. Նիկողոսեան իւր եկած օրէն ի վեր,
անցնելով ազգային գործառնութեանց ըլլ-
ու բաւական արագ կերպով ըմբռնած կե-
մենայն ինչ, որպէս մը արթուն ու բանի-
քամանատար, որ միայն մի հայեացքով
է իւր աչաց առջև պատկերացնել ամբողջ
ռազմի գաշտն իւր ընդարձակ և բազմակող-
դրութեամբ. Զեր աշխատակից յարգելի
ը անմիջապէս ըմբռնած կերեի կըսեմ այս
, որովհետու, լըման երկու ամիս ինչպէս
է մեզ, կը տեսակցէր նա Միացեալ ընկե-
անց և այլ գործող մարմնոց ու անձանց
հարկէ դիտողութիւններն բարեկամաբար,
թեամբ ու մաերմութեամբ յայտ ածելով
բայց, ինչ արդիւնք ստայաւ նա, և կամ
էր ստանալ մարդ մը՝ որ այնքան ըմբռ-
ազգային ընդհանուր շահուց կարեղու-
ե որ իւրաքանչիւր ապարդիւն կորուսեալ
սի համար ամբողջ մէկ օր անհանգստու-
կը զգայ. ի հարկէ այսպիսի մի անձ որչափ
զմահամբեր ու երկացնամիտ լինէր, կամ
էր բոլորովին յուսակտուր թողուլ ասովա-
լուու լինէր, կամ պէտք էր սրտով, հոգ-
մտքով ազգային անշէջ կրակով վա-
թոյնալից լեզուով ու կիճաւոր գրիչով

— «Հայրենիք» լրագրում կարդում ենք: բուրի Մթղոնէզրէ գիւղի ազգայինք երկար սնէի ի վեր հողային խնդրոյ վերաբերեալ մը ունէին նոյն գիւղէն ձինօվլու անոն կի մը հետո Գիւղացիք ի Խարբերդ նախնա քննութեամբ դատերնին շահած և սակայն տոյ ի Տիգրանակերտ վերաքննութեամբ կոր ված ըլլալով, հոս ի կ. Պօլիս վճռածինչ սնին զիմեր և յիշեալ ձինօվլուն մայրաքար բերել տուեր են: Յաւ ի սիրտ խմացանք որ շեալ անձին հետ մի քանի ազգացիններ ալ են հոս, որք ընդդէմ ազգային հանրական հուց ջերմ պաշտպանութիւն կընեն եղեր նօվլուիր: Ահա հայոց մատնութեան մի սցոց. հայը զրկող մի թուրքի կողմն է բռ և վկայ է գտիլու մինչև կ. Պօլիս հայի դէմ ցումներ անելու նպատակով: Արդեօք դաւի երեսոյթ չէ:

— Ֆօրէնտինեան «Nazione» լրագիրը յ նում է, որ խաղական դիպլոմատիան պաշտ նում է պրինց Ժէրօմ Նապոլէօնի կանդիդա թիւնը եղիպտոկան գահի վրա:

— «Times» լրագրին կվետայից հեռագ են հոկտեմբերի 1-ին հետեւեալը. Ծմիրի զօր երկու անգամ ջարդեցին Եկերի գօրքերին և տի հովտում: Առաջին յաղթութեան ժամե գերի տարիքցաւ Եկերի ազգականը: Հէրատ հանգապեաը բանակցութիւններ սկսեց Հէր յանձնելու մասին, իսկ ինքն Եկեր վկա Պարսկաստան: > Մէկ ուրիշ հեռագիր յայտ է, որ Հէրատը արդէն գրաւված է Ծմիրի բերով:

— Անգլիական լրագիրներ գրում են հո բերի 1-ից, որ այսօր Գլազուոնին Լօն Սլիփին մէկ աղբէս ներկայացրեց, որով ո նում էին նրան նրա երկարամեայ ծառ թիւնների համար և խնդրում էին նրան քանի սէանսներ տալ քանդակագործին մ

բա-
տե-
ղա-
ռա-
կան
յե-
ուս-
տե-
ղաքս
յի-
եկեր
շա-
ձի-
պա-
նում
ցու-
ցա-
այտ-
ուպա-

րաբերութիւններ ունէին սուլլիթան Արդուլ-Հա-
միդի հետ: Նրանք նամակ ուղարկեցին նրան,
որի մէջ բացատրում էին, որ Տունիսի անցքերը
գրդում են նրանց միջոցներ գործ դնել Եզիդ-
տոսը քրիստոնեանների ձեռքով գրաւելու դէմ,
և որ այդ պատճառով դիտաւորութիւն ունեն
պահանջել Եզիդական զօրքի թիւը մեծացնել,
յուսալով. որ սուլլիթանը կը պաշտպանի նրանց
մտադրութիւնը, որով հետաքրքրվում է ամբողջ
մահմատական աշխարհը. Կ. Պոլատմ ոչ թէ միայն
գիտէին այդ մտադրութեան մասին, այլ և քա-
ջալերում էին. Եզիդական նոր լրագիրները,
որոնք ծառայում են որպէս օրգաններ այսպէս
անուանված ազգային կուսակցութեան, սուլ-
լիթանից օժանդակութիւն են ստանում: Այս լը-
րագիրները անդադար ապացուցանում են արե-
ւելքի ժողովրդի գերազանցութիւնը արեմուտքի
ժողովրդից: Արեմուտքի ժողովրդներին յաղ-
թերու համար, բաւական է որ նրանք դիմաւոր-
վեն:

«ՄՇԱԿԻ» ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՄԻԶԱՋԻԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆԻՑ

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՂՈՐԾ, 8 Հոկտեմբերի: „Պօ-
րածութեան լրագիրը հաղորդում է. հոկտեմ-
բերի 6-ին զինուորական վարչութեան մէջ
մասնաժողովի առաջին նիստը կայացաւ:
Մասնաժողովի կազմակերպութիւնը հետե-
ւալին է. նախագահ՝ Կոցերու, անդամներ՝
Մեծ Խշան Վլադիմիր Ալեքսանդրովիչ,
Տօսլեբեն, Բագոսկի, Կոստանդա, Դրենտելին,
Ալբեդինսկի, Կառլ Փման երկրորդ, Սկօրօլեփ,
Վաննովսկի, Ֆելիստաներ, Յօօտ, Դելլինգա-
ուզին, Բիստեր, Շուվալով երկրորդ, Օբրու-
չևի, Սօֆիանօ, Իմերետինսկի, Սկօրցօվ,
Շախովսկօյ Յըրդ, Վօրօնցօվ-Դաշկօվ, Դրագօ-
միրօվ, Յօզենբախ, Զեգդելեր, Լօվկօ: Հոկ-
տեմբերի 7-ին էկսպերտաները քննում էին
խմբշըների խանութների սովորական թիւը:
Որոշված է դարեցրաները առանց գինու-
թոյլ տայ սովորականից աւելի: Սովորական
շափը 1000 հոգու վրա մի խանութ: Զեմ-
ստվածները կարող են իրանք փոփոխել այդ
շափը 25% աւելի Փինանսների մինիստրի
թոյլ տուութեամբ:

կանի բանկի 5% տոմսակը առաջին շրջանի
արժեք 95 լ. 50 կ., երկրորդ 92 լ. 62 կ.,
երրորդ 93 լ. 75 կ., չորրորդ 92 լ. 38 կ.,
ներքին առաջին 5% փոխառութեան տոմս
սակը արժեք 221 լ., երկրորդ 215 լ. 25 կ.,
արեւելեան առաջին փոխառութեան տոմսա-
կը արժեք 90 լ. 25 կ., երկրորդ 90 լ. 37
կ., երրորդ 90 լ. 37 կ., ոսկի 7 լ. 64 կ.:
Ուստաց 1 լ. Լօնգոնի վրա արժեք 25,87
պէնս, ուստաց 100 լ. Համբուրգի վրա ար-
ժեք 215 մարկ: Բօրսայի տրամադրութիւնը
Առաջ:

Fig. 1. A photograph of the same area as Fig. 1, but taken at a later date. The vegetation has changed significantly, with more dense growth and different species visible.

Խմբագիր—Հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻՆԻ

է զարձեալ ապրիլ, տոկալ և տեսնել այն ատեն
թէ, ով կրնայ բռնել այս ազգի ապիկար կործո-
ղաց գլխին վերաց այն դամս կլեան թուրք՝
որոյ ազգեցութեամբ միայն կարելի է քիչ ու
շատ մեր ժողովրդական շահուց օգտակար ու
ներաստաւոր գեկավարողներն արտադրել:

զած գործնական գաղափարաց, քանի համակ-
րութեամբ նայած է կ. Փոլսոյ վիստէլլիգէնցիային
ամենալուրջ մասը, բուն ժողովուրդը,
հակառակ մի քանի հատ ապիկար, կեղսոտ,
և նախանձուտ տիրացուներու:

Ահա ձեզ կիսդանի վկայ և տպացոյց այն
արդիւնաբեր ընկերութիւնը, որ կը վերակաղմի
այսօր սրբազն ՆԵՐՈՒՅ պատրիարքի նախա-
ձեռնութեամբ, Այդ համազգային ընկերութիւնը
առնետեսական միութիւն հայոց անուն ընկերու-
թիւնն է, որոյ մասին գուցէ առիթ ունենանք
խօսել ուրիշ անգամ: Ոչ նուազ նշանակութեան
արժանի և հաստատ ատպացոյց կարելի է համարել
նաև Միացեալ ընկերութեան փոփոխութիւններն
նախնական կրթութեան գաղափարն ընթանելով
և հետզհետէ ներկայ մասօբէն ժողովոյ անշահա-
խնդիր և աչալուրջ ջանից և հսկողութեանց չնոր-
դիւ որոշ և նպատակի մօտ ընթացքի մը մէջ
դրուելու ջանադիր գտնուելնին և այլն և այլն:

